

О ПЕСНЯ РУССКАЯ, РОДНАЯ...

ИМЯ Жанны Бичевской хорошо известно любителям эстрады. Русские народные песни в ее исполнении записаны на грампластинки, постоянно звучат по радио и телевидению. Во время недавних гастролей певицы в Рязани в концертном зале имени С. Есенина были аншлаги. Это еще одно свидетельство интереса к ее самобытному искусству, а если говорить более широко, — в целом к фольклору на эстраде.

Чем же он вызван, этот интерес? С таким вопросом и обратился к Жанне Бичевской наш внештатный корреспондент П. Дулькин.

Наши интервью

риантов песни «По Дону гуляет», а записала на пластинку единственный, который мне более близок. А средства, с помощью которых я выражаю свои чувства, при кажущейся новизне в общем-то традиционны.

— Что вы имеет в виду?

— Многие критики, например, отмечают импровизационность моих песен. Но ведь импровизационность заложена в самих народных песнях. То, что мы называем подголоском, может стать

он в колледже слышал русские песни, то был поражен их сходством в плане импровизации с блюзом — народной музыкой американских негров. Повторяю, различные культуры, а в песенном фольклоре нечто схожее.

— Жанна, а как вы относитесь к тому, что у вас есть подражатели на эстраде?

— Вы знаете, становится не по себе. В Зеленой Гуре, в Польше, на фестивале советской песни я в течение нескольких лет была в составе жюри, и каждый раз кто-либо из исполнителей пел мои песни, что называется, один к одному. Это повторение, если хотите, тиражирование, поразило. За чем человеку потребовалось зачеркнуть свое «я»?

И в этой связи мне вообще хочется сказать о том, как у нас относятся к народной песне. Я в деревнях в последнее время столкнулась с тем, что молодые ребята плохо знают русские народные песни. Почти у каждого найдешь записи современных вокально-инструментальных ансамблей, а пластинок с народными песнями мало.

Здесь мы что-то упускаем... Вот, например, фольклористами собраны тысячи русских народных песен! А где купить сборник, в котором были бы песенные жемчужины? Нет такого сборника. Существуют музеи, где собраны свидетельства материальной культуры нашего прошлого, а вот музея песенного фольклора — нет. Конечно, живое дерево народного искусства плодоносит, потому что у него глубокие корни. Но мы должны лечить это дерево.

Интервью взял П. ДУЛЬКИН.

Фото И. Концевого.



— Думаю, — ответила она, — что главное здесь в творческом отношении исполнителей к прочтению народной песенной классики. Возьмем в качестве примера последние грамзаписи ансамбля «Ариэль» или сюиту «Русские песни» Александра Градского. Обращаясь к фольклору, эти исполнители не шли уже по проторенной дорожке, не подражали кому-то, а нашли «свой голос». Причем речь идет не об «осовременивании» того, что десятилетия, а то и столетия назад было создано народом. Цель — подчеркнуть созвучность народной песни мыслям и чувствам наших современников. А средства для этого — яркость стиля.

— И все же нет ли здесь опасности нарушения органичности песен, создания своего рода «развесистой клюквы», когда традиционная песня насильно втискивается в модные ритмы?

— Конечно же, есть, если к песенному фольклору прикасаться грубой рукой. При обращении к нему исполнителю нужно иметь свою позицию, глубокое знание народных песенных традиций, огромное трудолюбие.

Я, например, очень долго вынашиваю каждую песню. И

каждая песня в моем репертуаре появляется не по велению моды, а по зову души. Например, когда я пою старинную русскую песню «Черный ворон», то я думаю не только о войнах XVIII—XIX веков, но и о ратнике Куликовской битвы, бойце Великой Отечественной войны. Или вот еще пример. Когда я отправилась в фольклорную экспедицию по Дону, то отметила, что почти в каждой станице поют одну и ту же песню по-другому. Я изучила десятки ва-

главной темой. Акцент с подчиненного голоса можно перенести на ведущий. Вот уже и появляется вариант. А публика очень чутко реагирует на импровизацию. И не только в нашей стране. Я нередко бываю за границей и, исполняя русские песни, чувствую всегда, что они трогают слушателей (хотя в зале и не всегда понимают слова песни, которую пою). Тут сказывается и родство песенных истоков различных культур. Еще Поль Робсон отмечал, что когда